



Fundusze Europejskie

# Легальное пребывание в Польше, часть 1



Fundusze Europejskie  
dla Lubuskiego



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



Lubuskie  
Warte zachodu

## ПРЕДОСТАВЛЯЕМ БЕСПЛАТНЫЕ УСЛУГИ

### Курсы польского языка

на уровнях: от A1 до B2

### Допомога асистента першого контакту

по: индивидуальным вопросам, связанным с пребыванием и работой в Польше: система образования, здравоохранение, социальное обеспечение, включая социальные пособия, транспорт, налоги и другие вопросы повседневной жизни в новой стране, правила продолжения легального проживания в Польше, легальная работа и трудоустройство граждан третьих стран.

**Присяжный  
перевод  
документов**

**Юридическая  
консультация**

**Профильное  
обучение**

**Консультация  
психолога**

**Интеграционные  
встречи**

**Адаптационные  
встречи**

**Помощь в  
профориентации**

**ПРИГЛАШАЕМ**



Уважаемые дамы и господа,

Предлагаем вашему вниманию образовательную брошюру о правах и обязанностях иностранцев, находящихся в Польше. Эта публикация подготовлена с целью облегчения Вашей повседневной жизни в новой стране, которая, возможно, станет Вашим новым домом.

Собранная здесь информация поможет Вам разобраться в важнейших аспектах жизни в Польше - как формальных, так и правовых, социальных и обычных. Мы надеемся, что информация, которая в ней содержится, облегчит Вашу адаптацию и повседневную жизнь в нашей стране.

Если после прочтения брошюры у Вас возникнут сомнения относительно представленных положений или Вы нуждаетесь в дополнительной помощи, советуем обратиться в Центр Интеграции Иностранцев в Зеленой Гуре (CIC). В CIC вы получите бесплатную и профессиональную помощь от ассистентов первого контакта. Кроме того, в Центре можно пользоваться компьютером и Интернетом, что может быть полезным при решении официальных вопросов или поиска информации.

Помните, что знание своих прав и обязанностей имеет решающее значение для вашей полной интеграции и комфорта в новой среде.  
Желаем вам успехов и удачи в Польше.

*Коллектив Центра Интеграции Иностранцев Зелена Гура*

# **Легальное пребывание в Польше, часть 1**



Польша - страна, которая привлекает многих иностранцев - туристов, студентов и работников. Для того, чтобы легально находиться на территории Польши, необходимо выполнить определенные юридические требования. Эта брошюра содержит основную информацию о легализации пребывания в Польше.

Легальное пребывание иностранцев в Польше начинается с момента въезда в страну. Граждане третьих стран могут легально въехать в Польшу на основании визы, действующего безвизового режима или вида на жительство из любой страны ЕС (постоянного или временного). Что касается въездных виз в Польшу, следует руководствоваться **Распоряжением Министра социальной защиты и административных дел от 25 мая 2021 года о визовых требованиях для иностранцев и Распоряжением об иностранцах. Визы, раздел IV.**

Виза - это документ, выданный в польском консульстве в стране происхождения иностранца с целью прибытия в Польшу. Виза дает право в течение срока ее действия **к въезду или въездам на территорию Республики Польша и пребывания или пребываний в течение общего периода более 90 дней, но не более года.** Точное разрешенное количество дней пребывания указано в каждом конкретном случае на визовой наклейке под заголовком «срок пребывания».

## ТИПЫ ВИЗ:

### Транзитная аэропортная виза (тип А)

- выдается гражданам нескольких стран (Афганистан, Бангладеш, Демократическая Республика Конго, Эритрея, Эфиопия, Гана, Иран, Ирак, Нигерия, Пакистан, Сомали, Шри-Ланка, Эритрея) - с единственной целью транзита через международную зону аэропорта, расположенного в Шенгенской зоне.

**Шенгенская виза (тип С - туристическая)** - выдается лицам, которые намерены находиться в Польше или других странах Шенгенской зоны максимум 90 дней в течение каждого 180-дневного периода. Это означает, что вы можете легально находиться по ней только в том случае, если ваше пребывание в странах Шенгенской зоны за последние 180 дней не превысило 90 дней. Вы можете подать заявление на получение шенгенской визы в польском дипломатическом представительстве, если - Польша является единственной целью вашего визита в Шенгенскую зону; - если

вы хотите посетить несколько стран Шенгенской зоны, но Польша является основной целью вашего путешествия; - если вы не можете решить, какая страна Шенгенской зоны является основной целью вашего путешествия, но первой страной, границу которой вы пересекаете в Шенгенской зоне, является Польша.

**Национальная виза (тип D)** - подайте заявление на получение этого типа визы, если вы желаете остаться в Польше на срок более 90 дней. Однако срок действия этой визы не может превышать 1 год (то есть максимум 365 дней). Срок действия такой визы зависит от цели въезда в Польшу. Целью въезда может быть обучение, работа, члены семьи, карта Поляка, репатриация. Национальная виза также дает право легально путешествовать в другие страны Шенгенской зоны ЕС 90/180. Существует 23 типа виз D (рабочая, учебная, карта поляка и т.д.). Однако визы **D01** (туристические) и **D20** (временной защиты) **не дают права на работу**, даже если иностранец имеет разрешение на работу.

## Причины отказа в выдаче визы:

- иностранец нарушил законодательство ЕС и его данные есть в базе данных SIS (внесены за контрабанду или нелегальное пребывание в ЕС)
- предыдущие правонарушения на территории Польши (учитываются также неуплаченные штрафы)
- фальшивое разрешение на работу
- нецелевое использование предыдущих виз.

В случае отказа в выдаче визы, при наличии безвизового паспорта и действительного безвизового въезда, вы можете въехать в Польшу.

Обратите внимание, что возможность официального трудоустройства в рамках безвизового режима пока возможна только для граждан Украины и только в Польше. Эта норма не распространяется на другие страны Шенгенской зоны.

**Во время легального пребывания в Польше вы можете подать заявление на получение разрешения на временное проживание и получить карту временного пребывания сроком до 3 лет.**

Карта пребывания - это документ, который позволяет иностранцу находиться в Польше. В то время как визу обычно выдает польское консульство в стране происхождения иностранца, карта пребывания выдается в Польше компетентным воеводой. Если иностранец имеет карту пребывания, ему не нужно подавать заявление на получение визы. Карта пребывания в течение срока ее действия подтверждает личность иностранца на территории Республики Польша и дает право, вместе с проездным документом, многократно пересекать границу без необходимости получения визы. Кроме того, она позволяет путешествовать по другим странам Шенгенской зоны. В заявлении должна быть правильно указана основная цель заявленного пребывания в Польше, которая **должна обосновывать пребывание на территории Польши дольше, чем 3 месяца**. Выбор этой цели влияет на тип разрешения, которое может быть предоставлено иностранцу.

- Заявление заполняется **на польском языке**, печатными буквами.
- **ВАЖНО! Если Вы не вписываете ответ на вопрос, напишите «НЕ**

**ОТНОСИТСЯ» или поставьте прочерк или зачеркните клеточки. Ни при каких обстоятельствах не оставляйте графу без ответа.**

- Перед началом заполнения анкеты подготовьте свой паспорт, точный адрес проживания, данные о членах семьи, проживающих в Польше, данные о ваших поездках за границу и пребывании в Польше.
- Если основной целью Вашего пребывания является трудоустройство, к заявлению о предоставлении разрешения на пребывание необходимо приложить Приложение № 1,

заполненное и разборчиво подписанное Вашим работодателем.

- Если основной целью пребывания является выполнение высококвалифицированного труда (так называемая «синяя карта»), к заявлению о предоставлении разрешения на пребывание необходимо приложить Приложение 1, заполненное и разборчиво подписанное работодателем, а также Приложение 2, которое Вы заполняете и подписываете самостоятельно.
- Вы не всегда подаете заявление от своего имени. Если вы подаете заявление от имени несовершеннолетнего ребенка, не ставьте свой собственный образец подписи в поле Части D.
- Помните, что на каждого ребенка, независимо от возраста, необходимо подавать отдельное заявление.

«Красный штамп» в паспорте является подтверждением того, что иностранец подал заявление на получение вида на жительство. Его ставят в паспорт после вызова на сдачу отпечатков пальцев. Он дает право легально находиться и работать в Польше (*ст. 108 Закона об иностранцах*).





## Важнейшие правила для легального проживания:

- всегда проверять действительность разрешений на проживание.
- продление пребывания следует осуществлять до окончания срока действия визы или вида на жительство.
- те, кто работает, должны иметь соответствующее разрешение на работу, если это необходимо.
- если вы меняете место жительства или работу, вы должны уведомить об этом соответствующие органы.

## Типы разрешений на проживание:

### 1. в связи с работой

- разрешение на временное пребывание и работу для иностранцев, работающих в Польше, в том числе и на основании голубой карты.
- разрешение на проживание для самозанятых лиц.

### 2. с целью обучения

- разрешение на проживание для студентов высших учебных заведений.
- разрешение на проживание для участников языковых курсов и стажировки.

Однако без карты, визы или безвиза вы не можете путешествовать на основании него. Вы можете выехать с ним в страну своего гражданства, но для возвращения в Польшу вам нужна виза или безвизовый режим. Решение - письмо от воеводы, которое содержит решение относительно документов иностранца, поданных в Управление по делам иностранцев. Решение может быть положительным или отрицательным. Дело также может быть оставлено без рассмотрения, поскольку документы не были поданы вовремя.

### 3. по причинам семейной жизни

- вид на жительство для членов семьи гражданина Польши или иностранца, который уже имеет карту побыта.

### 4. постоянное проживание и долгосрочное пребывание в ЕС

- возможность получить карту постоянного пребывания после выполнения определенных условий, например, нескольких лет легального пребывания в Польше.
- статус долгосрочного резидента ЕС для лиц, которые легально проживают в Польше не менее 5 лет.



### Прибытие граждан ЕС в Польшу и правила их легального пребывания.

В соответствии со ст. 3 п. 2 Закона об иностранцах от 12 декабря 2013 года, иностранцем считается любое лицо, не имеющее польского гражданства.

**Важно!** Если гражданин ЕС находится в Польше более 3 месяцев, он обязан зарегистрировать свое пребывание в Польше. В соответствии со ст. 15 Договора о функционировании Европейского Союза, регистрация касается

1. граждан стран Европейской экономической зоны, которые не являются членами ЕС (Исландия, Лихтенштейн, Норвегия)
2. граждан стран, которые не являются членами Соглашения о Европейском экономическом пространстве и осуществляют свободу передвижения лиц на основании соглашений (Швейцария, Великобритания - за исключением Нормандских островов и острова Мэн).

В Воеводском управлении есть отдельный отдел, который занимается гражданами ЕС. Заявление о регистрации пребывания (ВНИМАНИЕ! - заявление нужно подать лично, но можно уполномочить другое лицо на получение справки о регистрации пребывания); бланк можно скачать в Паспортно-миграционном отделе в г. Гожув Великопольский или Паспортном отделе в г. Зелена Гура, или на веб-странице Любуского воеводского управления; карта пребывания выдается сроком на 10 лет. Заявление о регистрации пребывания является бесплатным. Необходимые документы:



Члены семьи гражданина ЕС, подавшие заявление о регистрации, могут получить карту пребывания члена семьи гражданина ЕС. Карта пребывания члена семьи гражданина ЕС является:

- бесплатная
- выдается сроком на 5 лет
- с доступом к рынку труда
- после 5 лет проживания по этой карте можно получить постоянный вид на жительство.

Необходимые документы:





## Легализация пребывания детей

### Дети, рожденные в Польше

В первый день своей жизни дети считаются нелегальными иммигрантами и находятся в Польше нелегально. Их правовой статус зависит от того, какие документы имеют родители. В течение 21 дня после рождения, ребенок должен получить свидетельство о рождении, иначе мэрия города даст ему собственное имя.

Если ребенок является гражданином страны, с которой существует безвизовое движение между Польшей и ЕС, он имеет безвизовое движение, поэтому может получить паспорт в Польше и подать заявление на получение карты пребывания в течение 90 дней. Если сроки сжаты, а паспорт еще не готов, можно собрать пакет документов без загранпаспорта и подать заявление на получение карты временного пребывания, а готовый паспорт предъявить при проверке оригиналов. В заявлении дата въезда должна соответствовать дате рождения.

Если ребенок родился, когда один из родителей имеет или ожидает получения карты долгосрочного резидента ЕС, или во время постоянного проживания одним из родителей, от ребенка можно подать заявление на получение разрешения на постоянное проживание. Если ребенок родился во время временного пребывания у одного из родителей, и этот родитель впоследствии получил карту долгосрочного резидента ЕС, на ребенка можно подать заявление на получение разрешения на постоянное проживание.

Если ребенок имеет Карту поляка, заявление на постоянное пребывание является бесплатным.

**Легализация пребывания является ключевым шагом для людей, которые хотят жить, работать или учиться в Польше, а также дает им доступ к общественным благам, таким как здравоохранение или право на труд. Стоит помнить, что выбор правильной формы легализации должен соответствовать вашим индивидуальным потребностям, а также вашей личной и профессиональной ситуации. Как видите, существует много вариантов. Прежде чем принять решение, желательно внимательно ознакомиться с правилами и требованиями к каждой форме легализации.**

**Отсутствие проверенных и актуальных знаний на эту тему может привести к проблемам с получением легального статуса, что, в свою очередь, может ограничить Ваши возможности в Польше. Поэтому стоит потратить время на понимание всех аспектов,**

**связанных с легализацией Вашего пребывания, чтоб в полной мере наслаждаться жизнью в нашей стране! Если Вам нужна подробная информация о процессе или помощь с подачей заявления, приходите в Центр Интеграции Иностранцев Зелена Гура или в Центр, который подходит Вам по месту жительства, работы или учебы.**





# WAŻNO

**Обратите внимание: учебная брошюра не является источником права.**

Авторы приложили все усилия для того, чтобы содержание брошюры соответствовало действующему законодательству. Однако следует иметь в виду, что в публикации рассматриваются типичные ситуации и наиболее распространенные случаи, поэтому она не может быть полностью применима к индивидуальным случаям.

Количество и тип документов, которые могут потребовать административные органы в ходе процедуры легализации пребывания и труда в Польше, а также в делах, связанных со здравоохранением и образованием, могут отличаться от указанных в брошюре, в зависимости от конкретного случая.

В случае каких-либо сомнений рекомендуется:

- обратиться в соответствующий административный орган (например, в Воеводское управление, Управление по делам иностранцев)
- ознакомиться с законодательством,
- воспользоваться бесплатной помощью Центра Интеграции Иностранцев в Зеленой Гуре.



## РАЗРАБОТЧИК:



WOJEWÓDZKI URZĄD PRACY  
W ZIELONEJ GÓRZE



Wojewódzki Urząd Pracy w Zielonej Górze



wupzielonagora.praca.gov.pl

## НА ПОТРЕБНОСТИ:



CENTRUM  
INTEGRACJI  
CUDZOZIEMCÓW ZIELONA GÓRA

## КОНТАКТЫ:



## УЧЕБНАЯ БРОШЮРА

## БЕСПЛАТНЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР

## ГОД 2025

Публикация издана в рамках проекта: «Твоя судьба в твоих руках - социальная и профессиональная поддержка иностранцев». Проект софинансируется Европейским социальным фондом Плюс, в рамках программы «Европейские фонды для Любуского региона 2021-2027», Приоритет 6 Европейские фонды в поддержку граждан, Мероприятие 6.12 Интеграция граждан третьих стран.



Fundusze Europejskie  
dla Lubuskiego



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



Lubuskie  
Warte zachodu